

“Behold I Am the Light Which Ye Shall Hold Up”

By Elder Ronald A. Rasband
Of the Quorum of the Twelve Apostles

„Vizte, já jsem to světlo, které budete vyzdvihovati“

Starší Ronald A. Rasband
Kvorum Dvanácti apoštolů

October 2024 general conference

We hold up the Lord's light when we hold fast to our covenants and when we support our living prophet.

To the many testimonies at this conference, I add my apostolic witness that Jesus Christ is the Son of God, our Lord and Savior, the Redeemer of all of our Father's children. By His Atonement, Jesus Christ made it possible for us, if we are worthy, to return to the presence of our Father in Heaven and be with our families for eternity.

The Savior is not absent from our mortal journeys. For the past two days we have heard Him speak through His chosen leaders that we might draw closer to Him. Time and again, with His pure love and mercy, He sustains us as we face the drama of life. Nephi describes: “My God hath been my support; he hath led me through mine afflictions. ... He hath filled me with his love.”

That love is evident when we sustain one another in His work.

We sustain our living prophet at general conference, and the First Presidency, the Quorum of the Twelve Apostles, General Authorities, and Officers of the Church. To sustain means to hold up another person, to give them our attention, to be faithful to their trust, to act upon their words. They speak by inspiration of the Lord; they understand the current issues, the moral decline of society, and the adversary's increasing efforts to thwart the Father's plan. In holding up our hands, we are committing our support, not just for that moment but in our daily lives.

Pánovo světlo vyzdvihujeme tehdy, když se pevně držíme svých smluv a podporujeme žijícího proroka.

K mnoha svědectvím, jež zazněla na této konferenci, připojuji i své apoštolské svědectví, že Ježíš Kristus je Syn Boží, náš Pán a Spasitel, Vykupitel všech dětí našeho Otce. Ježíš Kristus nám prostřednictvím svého Usmíření umožnil, abychom se vrátili do přítomnosti našeho Otce v nebi a byli se svou rodinou na věčnost, budeme-li toho hodni.

Spasitel nás na naší cestě smrtelností neopouští. Již dva dny Jej slyšíme promlouvat prostřednictvím Jeho vyvolených vedoucích, abychom k Němu mohli těsněji přilnout. Svou čistou láskou a milosrdenstvím nás znovu a znovu podporuje, když čelíme dramátům života. Nefi říká: „Bůh můj je mi oporou; On mne vodil ve strastech mých. ... Naplňoval mne láskou svou.“

Tato láska je vidět, když se navzájem podporujeme v Jeho díle.

Na generální konferenci vyjadřujeme podporu našemu žijícímu prorokovi a Prvnímu předsednictvu, Kvoru Dvanácti apoštolů, generálním autoritám a úředníkům a úřednicím Církve. Vyjádřit někomu podporu znamená, že ho budeme podporovat, budeme mu věnovat pozornost, budeme věrni tomu, co nám bylo svěřeno, a budeme jednat podle jeho slov. Tito vedoucí promlouvají prostřednictvím inspirace od Pána; rozumějí současným problémům, morálnímu úpadku společnosti i rostoucímu úsilí protivníka zmařit Otcův plán. Pozvednutím ruky vyjadřujeme, že je budeme podporovat nejen v onom okamžiku, ale i ve svém každodenním životě.

Sustaining includes holding up our stake presidents and bishops, quorum and organization leaders, teachers, and even camp directors in our wards and stakes. Closer to home, we hold up our wives and our husbands, children, parents, extended family, and neighbors. When we hold up one another we are saying, “I am here for you, not just to hold up your arms and hands when they ‘hang down’ but to be a comfort and strength at your side.”

The concept to hold up is rooted in scripture. At the Waters of Mormon, the newly baptized Church members committed “to bear one another’s burdens, that they may be light; ... [to] comfort those that stand in need of comfort, and to stand as witnesses of God at all times and in all things, and in all places.”

To the Nephites, Jesus said: “Hold up your light that it may shine unto the world. Behold I am the light which ye shall hold up.” We hold up the Lord’s light when we hold fast to our covenants and when we support our living prophet as he speaks the words of God.

President Russell M. Nelson said, when serving in the Quorum of the Twelve Apostles, “Our sustaining of prophets is a personal commitment that we will do our utmost to uphold their prophetic priorities.”

To hold up the prophet is a sacred work. We do not sit quietly by but actively defend him, follow his counsel, teach his words, and pray for him.

King Benjamin, in the Book of Mormon, said to the people, “I am like as yourselves, subject to all manner of infirmities in body and mind; yet I have been chosen ... and was suffered by the hand of the Lord ... and have been kept and preserved by his matchless power, to serve you with all the might, mind and strength which the Lord hath granted unto me.”

Likewise, at age 100, President Nelson has been kept and preserved by the Lord. President Harold B. Lee, at the time a member of the First Presidency, cited the example of Moses standing atop the hill at Rephidim. “The hands of [the President of the Church] may grow weary,” he said. “They may tend to droop at times because of his heavy responsibilities; but as we uphold his hands, and as we lead under his direction, by his side, the gates of hell will not prevail against you and against Israel. Your safety and ours depends upon whether or not we follow the ones whom

K vyjádření podpory patří i to, že budeme podporovat presidenty kůlů a biskupy, vedoucí kvor a organizací, učitele, a dokonce i vedoucí tábora ve vašem sboru a kůlu. Nám bližším příkladem je podporování manželky či manžela, dětí, rodičů, širší rodiny a sousedů. Když se vzájemně podporujeme, říkáme: „Jsem tu pro vás, a to nejen abych podpíral vaše paže a ruce, když jsou „skleslé“, ale abych vám byl útěchou a posilou po vašem boku.“

Zásada, že se máme podporovat, má své kořeny v písmech. Nově pokřtění členové Církve se u vod Mormonu zavázali, že si budou navzájem nésti „břemena svá, aby byla lehká; ... utěšovati ty, kteří mají útěchy zapotřebí, a státi jako svědkové Boží za všech dob a ve všech věcech a na všech místech“.

Ježíš Nefitům řekl: „Vyzdvihněte světlo své, aby mohlo svítiti světu. Vizte, já jsem to světlo, které budete vyzdvihovati.“ Pánovo světlo vyzdvihujeme tehdy, když se pevně držíme svých smluv a podporujeme žijícího proroka, když promlouvá slova Boží.

Když president Russell M. Nelson sloužil v Kvoru Dvanácti apoštolů, řekl: „Naše vyjádření podpory prorokům je osobním závazkem, že uděláme, co bude v naší moci, abychom podporovali jejich prorocké priority.“

Podporování proroka je posvátné dílo. Nese-díme tiše, ale aktivně se ho zastáváme, řídíme se jeho radami, učíme jeho slovům a modlíme se za něj.

Král Beniamin v Knize Mormonově lidu řekl: „Já jsem jako vy sami, poddán všelikým slabostem těla a mysli; a přece jsem byl vyvolen... a ruka Páně strpěla, abych byl... udržován a zachováván nesmírnou mocí jeho, abych vám sloužil s veškerou mocí, myslí a silou, kterou mi Pán udělil.“

Podobně i president Nelson, kterému je 100 let, je udržován a zachováván Pánem. President Harold B. Lee, který byl v té době členem Prvního předsednictva, uvedl příklad Mojžíše, který stál na vrcholu pahorku v Rafidim. „Ruce [presidenta Církve] mohou zeslábnout,“ řekl. „Občas mohou klesat únavou v důsledku jeho náročných zodpovědností; pokud však budeme jeho ruce pozdvihovat a budeme vést druhé podle jeho pokynů, po jeho boku, brány pekelné vás ani Izrael nepřemohou. Na tom, zda následujeme, či nenásledujeme ty, které Pán ustanovil, aby

the Lord has placed to preside over his church. He knows whom he wants to preside over this church, and he will make no mistake.”

President Nelson draws upon years of serving the Lord. His maturity, wide-ranging experience, wisdom, and consistent receipt of revelation is specifically suited for our day. He has said: “The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints is preparing the world for the day when ‘the earth shall be full of the knowledge of the Lord’ (Isaiah 11:9). ... This work is empowered by a divine announcement made 200 years ago. It consisted of only seven words: ‘This is My Beloved Son. Hear Him!’ (see Joseph Smith—History 1:17).”

President Nelson has also said: “There has never been a time in the history of the world when knowledge of our Savior is more personally vital and relevant to every human soul. Imagine how quickly the devastating conflicts throughout the world—and those in our individual lives—would be resolved if we all chose to follow Jesus Christ and heed His teachings.”

Brothers and sisters, we need to do more lifting and less murmuring, more upholding the word of the Lord, His ways, and His prophet, who has said: “One of our greatest challenges today is distinguishing between the truths of God and the counterfeits of Satan. That is why the Lord warned us to ‘pray always, ... that [we] may conquer Satan, and ... escape the hands of the servants of Satan that do uphold [the adversary’s] work’ [Doctrine and Covenants 10:5; emphasis added].”

Last April, Sister Rasband and I had the honor of joining our beloved prophet and Sister Nelson for the rededication of the Manti Utah Temple.

President Nelson surprised everyone when he entered the room. Only a very few of us knew he was coming. In his presence, I immediately felt the light and prophetic mantle he carries. The look of joy on the faces of the people personally seeing the prophet will stay with me forever.

In the prayer of rededication, President Nelson petitioned the Lord that His holy house would essentially hold up all who entered the temple, “that they may receive sacred blessings and remain worthy and faithful to their covenants ... that this may be a house of peace, a house of comfort, and a house of personal revelation for all who enter these doors worthily.”

We all need to be lifted up by the Lord with

předsedali Jeho Církvi, závisí vaše i naše bezpečí. Pán ví, koho chce mít v čele této Církve, a Pán neudělá žádnou chybu.“

President Nelson čerpá z mnohaleté služby Pánu. Jeho vyzrálost, rozsáhlé zkušenosti, moudrost a důsledné přijímání zjevení jsou uzpůsobeny právě pro naši dobu. Řekl: „Církev Ježíše Krista Svatých posledních dnů připravuje svět na onen den, kdy ‚země naplněná bude známostí Hospodina‘ (Izaiáš 11:9). ... Toto dílo je zplnomocněno božským prohlášením učiněným před 200 lety. Sestávalo z pouhých sedmi slov: ‚Toto je můj Milovaný Syn. Slyš jej!‘ (Viz Joseph Smith—Životopis 1:17).“

President Nelson také řekl: „Nikdy v dějinách světa nebylo období, kdy by znalost našeho Spasitele byla pro každou lidskou dušičku osobně důležitější a závažnější. Představte si, jak rychle by se vyřešily ničivé konflikty po celém světě – i ty v našem osobním životě – kdybychom se všichni rozhodli následovat Ježíše Krista a dbát Jeho učení.“

Bratři a sestry, je třeba, abychom více pozvedali a méně reptali, více vyzdvihovali slovo Páně, Jeho způsoby a Jeho proroka, který řekl: „Jednou z našich největších výzev v dnešní době je rozlišovat mezi Božími pravdami a Satanovými napodobeninami. Proto nás Pán varoval, abychom se vždy modlili, abychom mohli ‚porazit Satana a... uniknouti rukám služebníků Satanových, kteří podporují dílo [protivníka]‘ [Nauka a smlouvy 10:5; zvýraznění přidáno].“

Letos v dubnu jsme měli se sestrou Rasbandovou tu čest připojit se k našemu milovanému prorokovi a sestře Nelsonové při znovuzasvěcení chrámu Manti v Utahu.

Když president Nelson vstoupil do místnosti, všechny to překvapilo. Jen velmi málo z nás vědělo, že přijede. V jeho přítomnosti jsem ihned pocítil světlo a prorocký plášť, které ho provázejí. Ten radostný výraz ve tváři těch, kteří proroka osobně viděli, si budu pamatovat navždy.

President Nelson ve své zasvěcovací modlitbě prosil Pána, aby Jeho svatý dům byl především posílen pro všechny, kteří do chrámu vstoupí, „aby mohli obdržet posvátná požehnání a zůstat způsobili a věrní svým smlouvám..., aby tento chrám mohl být domem pokoje, domem útěchy a domem osobního zjevení pro všechny, kteří do jeho dveří vstoupí způsobile“.

Všichni potřebujeme, aby nás Pán pozvedal

peace, with comfort, and most of all with personal revelation to counter the fear, darkness, and contention encompassing the world.

Before the service, we stood outside in the sun with President and Sister Nelson to view the beautiful setting. President Nelson's ancestral ties to the area run deep. His eight great-grandparents settled in the valleys surrounding the temple, as did some of mine. My great-grandfather Andrew Anderson served on the construction crew of early pioneers who labored 11 years to complete the Manti Temple, the third in the Rocky Mountains.

As we stood with President Nelson, we had the opportunity to hold up and support the prophet of God in celebration of the rededication of the Lord's holy house. It was a day I will never forget.

"We build temples to honor the Lord," President Nelson said that sacred day. "They are built for worship and not for show. We make sacred covenants of eternal significance inside these sacred walls." We are gathering Israel.

President Nelson and the prophets before him have cradled the holy temples in their arms. Today, around the world, we have 350 sacred houses of the Lord that are operating, announced, or under construction. As prophet, since 2018, President Nelson has announced 168 temples.

"In our time," he has said, "a whole, complete, and perfect union of all dispensations, keys, and powers are to be welded together (see Doctrine and Covenants 128:18). For these sacred purposes, holy temples now dot the earth. I emphasize again that construction of these temples may not change your life, but your service in the temple surely will."

"The Savior and His doctrine are the very heart of the temple," the President says. "Everything taught in the temple, through instruction and through the Spirit, increases our understanding of Jesus Christ. His essential ordinances bind us to Him through sacred priesthood covenants. Then, as we keep our covenants, He endows us with His healing, strengthening power."

"All who worship in the temple," President Nelson has said, "will have the power of God and angels having 'charge over them' [Doctrine and Covenants 109:22]. How much does it increase

prostřednictvím pokoje, útěchy, a především osobního zjevení, abychom mohli čelit strachu, temnotě a svárům, které doléhají na celý svět.

Před zasvěcením jsme se s prezidentem a sestrou Nelsonovými venku na slunci kochali krásným prostředím. President Nelson má v této oblasti hluboké rodinné kořeny. Jeho osm praprarodičů se usadilo v údolích kolem chrámu, tak jako někteří z mých předků. Můj pradědeček Andrew Anderson sloužil jako stavební dělník ve skupině prvních pionýrů, kteří 11 let pracovali na dokončení chrámu Manti, třetího chrámu ve Skalistých horách.

Když jsme stáli po boku presidenta Nelsona, měli jsme příležitost posílit podporu proroka Božího při oslavách znovuzasvěcení Pánova svatého domu. Byl to den, na který nikdy nezapomenu.

„Chrámy stavíme proto, abychom uctili Pána,“ řekl onoho posvátného dne president Nelson. „Stavíme je pro uctívání, a ne jen pro efekt. Uvnitř těchto posvátných zdí uzavíráme posvátné smlouvy věčného významu.“ Shromažďujeme Izrael.

President Nelson a proroci před ním drželi a drží svaté chrámy v náručí. Dnes máme po celém světě 350 posvátných domů Páně, které jsou v provozu, oznámeny nebo se stavějí. President Nelson jako prorok oznámil od roku 2018 výstavbu 168 chrámů.

„V naší době,“ řekl, „má dojít k celkovému, úplnému a dokonalému spojení všech dispensací, klíčů a mocí. (Viz Nauka a smlouvy 128:18.) Z těchto posvátných důvodů jsou nyní po celé zemi rozestaty svaté chrámy. Znovu zdůrazňuji, že stavba těchto chrámů možná nezmění váš život, ale vaše služba v chrámu ho změní nepochybně.“

„V samotném srdci chrámu se nacházejí Spasitel a Jeho nauka,“ říká president. „Všechno, čemu se v chrámu učíme prostřednictvím předávaných ponaučení a prostřednictvím Ducha Svatého, prohlubuje naše porozumění Ježíši Kristu. Jeho nezbytné obřady nás k Němu poutají prostřednictvím posvátných kněžských smluv. Když pak své smlouvy dodržujeme, obdarovává nás svou uzdravující a posilující mocí.“

„Všichni ti, kteří uctívají Boha v chrámu,“ řekl president Nelson, „budou mít moc Boží a anděly, kteří o ně budou pečovat [viz Nauka a smlouvy 109:22]. Jak moc posiluje vaši sebedů-

your confidence to know that, as an endowed woman or man [or temple-attending youth] armed with the power of God, you do not have to face life alone? What courage does it give you to know that angels really will help you?”

Angels reaching out to hold us up is described in the scriptures when Jesus Christ knelt humbly in the Garden of Gethsemane. By His suffering He provided an infinite Atonement. “There,” President Nelson states, “the greatest single act of love of all recorded history took place. ... There at Gethsemane, the Lord ‘suffered the pain of all men, that all ... might repent and come unto him’ [Doctrine and Covenants 18:11].”

“Remove this cup from me,” Jesus Christ asked, “nevertheless not my will, but thine, be done.

“And there appeared an angel unto him from heaven, strengthening him.”

We have angels round about us today. President Nelson has said, “[In the temple,] you will learn how to part the veil between heaven and earth, how to ask for God’s angels to attend you.”

Angels bring light. God’s light. To His Nephite Apostles, Jesus said, “Behold I am the light which ye shall hold up.” As we sustain our prophet, we testify he is called of our Savior, who is “the light ... of the world.”

Dear President Nelson, on behalf of the members and friends of the Lord’s Church throughout the world, we feel blessed to hold up your teachings, to hold up your example of Christ-like living, and to hold up your fervent testimony of our Lord and Savior, the Redeemer of us all.

I bear my apostolic witness that Jesus Christ is “the light ... of the world.” May we all, as His disciples, “hold up” His light. In the name of Jesus Christ, amen.

věru vědomí toho, že jako obdarovaní muži nebo obdarované ženy [nebo mladí lidé, kteří navštěvují chrám], vyzbrojení mocí Boží nemusíte čelit životu sami? Jakou odvahu vám dodává vědomí toho, že vám opravdu budou pomáhat andělé?”

Andělé, kteří nás pomáhají posílit, jsou popsáni v písmech v situaci, kdy Ježíš Kristus pokorně klečel v zahradě getsemanské. Pán svým utrpením zajistil nekonečné Usmíření. „Zde se odehrál,“ uvedl president Nelson, „ten největší jedinečný skutek lásky, který byl kdy v historii zaznamenán. ... Zde, v Getsemane, Pán ‚vytrpěl bolest všech lidí, aby všichni... mohli činit pokání a přijít k němu‘ [Nauka a smlouvy 18:11].“

„Přenes kalich tento ode mne,“ žádal Ježíš Kristus, „ale však ne má vůle, ale tvá staň se.

I ukázal se jemu anděl s nebe, posiluje ho.“

I dnes jsme obklopeni anděly. President Nelson řekl: „[V chrámu] poznáte, jak odhrnout závoj mezi nebem a zemí, jak požádat Boží anděly, aby vás doprovázeli.“

Andělé přinášejí světlo. Boží světlo. Ježíš řekl svým nefitským apoštolům: „Vizte, já jsem to světlo, které budete vyzdvihovati.“ Když vyjadřujeme podporu našemu prorokovi, svědčíme o tom, že je povolán Spasitelem, který je světlem světa.

Drahý presidente Nelson, jménem členů a přátel Pánovy Církve na celém světě bych Vám rád řekl, že se cítíme požehnáni tím, že můžeme vyzdvihovat Vaše učení, vyzdvihovat Váš příklad křesťanského života a vyzdvihovat Vaše vroucí svědectví o našem Pánu a Spasiteli, Vykupiteli nás všech.

Vydávám apoštolské svědectví o tom, že Ježíš Kristus je světlem světa. Kéž my všichni jakožto Jeho učedníci vyzdvihujeme Jeho světlo. Ve jménu Ježíše Krista, amen.